



Неизвестный композитор

# № 26. Радуйся, радость Твою воспеваю

Anonymous

первая половина XVII в. / first half of the 17th c.

## Raduyšĭa, radoš' Tvoju vospĕvayu

## Rejoice, I Hymn Thy Joy

1. Raduyšĭa, radoš' Tvoju vospĕvayu,  
tok góřkih smútok mošĭ poznávayu.  
Raduyšĭa, Děvo, raduyšĭa,  
raduyšĭa, vzĭvayu.

1. Rejoice, I hymn Thy Joy,  
[even as] I ponder the stream of my bitter sorrows.  
Rejoice, O Maiden, rejoice,  
rejoice, I cry out.

2. Sládkago Hřístá drazháyshaya Máti,  
dazhd' pómoshch Tvoju fšem nam poznáti,  
Svoyego Īrúdem Sína dazhd',  
Sína dazhd' poznáti.

2. O dearest Mother of Sweet Jesus,  
let us all come to know Thy help.  
Let all people come to know,  
come to know Thy Son.

[♩ = 76 - 84]

Tenor 1



1. Ra - duy - šĭa, ra - doš' Tvo - yu vos - ře - va - yu,  
1. Ра - дуй - ся, ра - дость Тво - ю вос - пѣ - ва - ю,

Tenor 2



1. Ra - duy - šĭa, ra - doš' Tvo - yu vos - ře - va - yu,  
1. Ра - дуй - ся, ра - дость Тво - ю вос - пѣ - ва - ю,

Bass



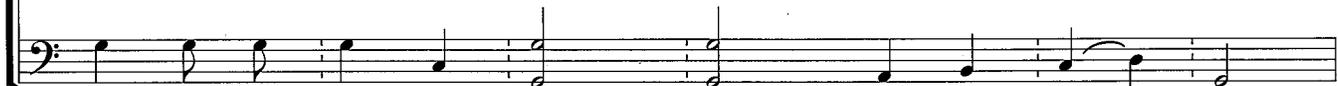
1. Ra - duy - šĭa, ra - doš' Tvo - yu vos - ře - va - yu,  
1. Ра - дуй - ся, ра - дость Тво - ю вос - пѣ - ва - ю,  
2. Slad - ka - go Hřĭ - sta dra - zhay - sha - ya Ma - ti,  
2. Слад - ка - го Хри - ста дра - жай - ша - я Ма - ти,



tok goř - kih smu - tok mo - ih po - zna - va - yu.  
токъ горь - кихъ сму - токъ мо - ихъ по - зна - ва - ю.



tok goř - kih smu - tok mo - ih po - zna - va - yu.  
токъ горь - кихъ сму - токъ мо - ихъ по - зна - ва - ю.



tok goř - kih smu - tok mo - ih po - zna - va - yu.  
токъ горь - кихъ сму - токъ мо - ихъ по - зна - ва - ю.  
dazhd' ro - moshch Tvo - yu fšem nam po - zna - ti.  
даждь по - мощь Тво - ю всѣмъ намъ по - зна - ти.